



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/330
2 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
КАМЕРУНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 2 МАЯ 1996 ГОДА
НА
ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В дополнение к моему письму от 15 апреля 1996 года относительно пограничного спора между Камеруном и Нигерией имею честь настоящим препроводить Вам письмо министра внешних сношений Камеруна Его Превосходительства г-на Фердинанда Леопольда Ойое от 30 апреля 1996 года, в котором он сообщает Вам о новых нападениях нигерийских сил на камерунские позиции 21, 22, 23 и 24 апреля 1996 года.

Учитывая серьезность сложившегося положения, министр внешних сношений вновь заявляет о необходимости срочного и безотлагательного развертывания миссии по расследованию, которую Генеральный секретарь предложил направить на полуостров Бакасси, на что в принципе было получено согласие Совета Безопасности.

Буду Вам признателен за распространение письма министра внешних сношений в качестве документа Совета Безопасности.

Временный Поверенный в делах
Алиу МУССА

Приложение

Письмо министра внешних сношений Камеруна от 30 апреля 1996 года
на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаясь, с одной стороны, на мои предыдущие письма, и прежде всего на последнее письмо от 22 февраля 1996 года (S/1996/125), и, с другой стороны, на Ваше письмо от 29 февраля 1996 года, которые касаются развития конфликта между Республикой Камерун и Федеративной Республикой Нигерией по поводу полуострова Бакасси, хотел бы Вам сообщить следующее.

21, 22, 23 и 24 апреля 1996 года нигерийские войска начали наступление на позиции армии Камеруна, а ранее оккупировали новые районы. В том числе они, например, заняли большой район Бенкоро, расположенный на южной оконечности полуострова в 16 километрах вглубь от международной границы.

Помимо этого района теми же войсками в результате наступления 3 и 17 февраля 1996 года, о чем я сообщал в упомянутом выше письме (S/1996/125 от 23 февраля 1996 года), были оккупированы следующие районы: субпрефектура Идабато; деревня Идабато; Пешери-де-Комбо-а-Янея; Гуиди-Гуиди; Комбо-а-Вазе; Комбо-Мийангаду; Узама; Аладин; Килима.

По нашему мнению, все более активное развертывание Нигерией на протяжении последних недель вооруженных сил, включая военнослужащих и военные материалы, представляет собой не что иное как начало широкомасштабного наступления с ее стороны в русле ее плана аннексии полуострова. Действительно, помимо ежедневного облета позиций Камеруна разведывательными военными самолетами:

- Нигерия на настоящее время разместила в этой зоне и в прибрежных районах почти 10 000 военнослужащих сухопутных войск, находящихся в состоянии боевой готовности, дислоцирующихся следующим образом: 2300 - на камерунской территории по фронту протяженностью 40 км (первый эшелон); 3000 военнослужащих подразделений поддержки (второй эшелон) - в Иканге на нигерийской территории на расстоянии одного кабельтова от международной границы; и, наконец, 4000 военнослужащих резерва (третий эшелон) - на базе в Калабаре;
- ее пехотные подразделения широко используют тяжелые минометы калибра 120-122 мм; суда с пушками калибра 40 мм, реактивные минометы; боевые вертолеты;
- на море ее десантные подразделения используют боевые катера, а в тылу армии Камеруна - гражданские рыболовецкие суда и, наконец, пироги с солдатами, замаскированными под рыбаков.

Насилие и интенсивность, характерные для боевых действий на протяжении последних двух месяцев, привели к гибели людей и значительному материальному ущербу и вызвали тяжелые последствия в гуманитарном плане. Говоря конкретно о последствиях гуманитарного характера, можно отметить следующие трудности, с которыми столкнулась камерунская сторона:

- исход более чем 700 человек из деревни Исанжеле в направлении Экондо-Тити в 50 км от нее в результате разграбления Исанжеле нигерийскими силами. Красный Крест создал в Экондо-Тити лагерь беженцев;
- исчезновение 120-130 солдат. Захваченные Нигерией эти солдаты находятся в заключении и подвергаются жестокому обращению. Кроме того, нигерийские власти упорно отказываются передать их список Красному Кресту.

Эта новая агрессия Нигерии представляет собой грубое нарушение превентивных мер, доведенных до сведения наших двух правительств распоряжением Международного суда от 15 марта 1996 года. Она также совершена в нарушение обращенного к ним требования со стороны членом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 29 февраля 1996 года.

Усугубление этого положения и отказ Нигерии уважать свои международные обязательства и соглашения в конечном итоге доказывает полную целесообразность превентивных мер, предложенных ЕС, и решения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций направить миссию по расследованию на полуостров Бакасси, а также необходимость исключительно срочного и неотложного характера развертывания такой миссии.

Правительство Камеруна, сталкиваясь с возможностью такой эскалации конфликта, которой оно хотело бы избежать, обращается к членам международного сообщества с просьбой в индивидуальном порядке и коллективно использовать свое влияние, с тем чтобы заставить Нигерию уважать ее международные обязательства и договоренности. В случае же продолжения агрессии и захвата территории Нигерией оно сохраняет за собой право использовать в любой момент любые средства, которые оно посчитает необходимыми, для законной обороны и защиты, если потребуется ценой жизни, суверенитета и территориальной целостности Камеруна.

Фердинанд Леопольд ОЙОЕ
